



勞聯智康協會

以愛為本 · 用心行事 · 服務社群

UNITED LABOUR CHI HONG ASSOCIATION LIMITED

通訊

Vol. 33  
2012年12月

Merry  
Christmas &  
Happy  
New Year



支持環保，傳閱更開心。 此刊物為非賣品



Find us on  
Facebook

勞聯智康協會



會址：深水埗大埔道6-8號福耀大廈2字樓 地區服務中心：長沙灣麗閣邨麗薇樓平台303&305室

電話：2194 8080 傳真：2194 9191 電郵：admin@chihong.org.hk 網頁：<http://www.chihong.org.hk>

# 「獎」與「罰」

## 管教孩子的藝術

天下無不疼愛子女之父母，但如何能做到疼愛而不溺愛呢？當中存在一套大學問。現今家長常掙扎於舊式與新式家庭教育當中，究竟是「慈母多敗兒」、「棒下出孝子」、「不打不成材」；還是應該實行「只獎不罰」、「沒獎已經是罰」的管教方法呢？儘管大家都知道賞罰分明是教導孩子的不二法門，但我們對此往往是知易行難，並常陷入管教子女、尤其是如何進行獎與罰的迷思當中。其實對孩子的教誨方法無論如何，皆是出自家長的一份關愛，然而若方法不當，卻會破壞親子間的關係，久而久之只怕會出現就算生活在同一屋簷下，亦彼此聽而不聞、視而不見的局面。想要避免子女走上歪路，就先要防止自己在管教方面誤入歧道，千萬別讓你的愛變成孩子的負擔。

## 活動推介

### 開心親子農莊一天遊

日期：2013年1月12日（星期六）  
 參加資格：只限3歲至85歲親子（歡迎兩代及跨代親子參加）  
 費用：原價\$160 會員津貼價\$90（大小同價）  
 集合時間：上午9時正  
 集合地點：大埔道18號中國聯合銀行大廈1字樓  
 解散地點：太子地鐵站附近  
 報名及查詢熱線：2194 8080  
 售票地點：長沙灣麗閣邨麗薇樓平臺305室

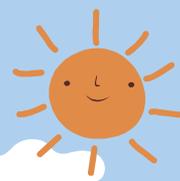
當日精彩行程：

**講座—獎與罰的管教藝術**  
 由專業輔導員主講

**音樂農莊內親子活動**

午膳於農莊內享用簡單餐盒及飲品一盒

透過活動你可以：  
 \* 學習孩子管教技巧  
 \* 促進親子關係



名額有限  
額滿即止

農莊活動包括：農莊活動包括：煨蕃薯、心意朱古力、田園麵包製作等

音樂農莊網址：<http://www.musicfarm.com.hk>

\*費用已包括講座、午膳、農莊指定活動、來回交通及保險

\*活動內容會因應當天天氣及時間而作出調整，如有更改恕不另行通知

## 太陽花計劃 心理輔導服務

服務詳情：

時間：2013年1月4日起（逢星期五）上午10時 - 12時，下午4時 - 9時  
 （最後一節預約時間為晚上8時）

收費：\$50 / 節，1節為1小時，每人最多10節

地點：麗閣地區服務中心（長沙灣麗閣邨麗薇樓平臺305室）

輔導員：巴拿巴聆動中心專業輔導員

※需於輔導面談前7天致電預約

※預約及查詢熱線：2194 8080

特惠計劃  
額滿即止



勞聯智康協會  
UNITED LABOUR CHI HONG ASSOCIATION LIMITED

# 蛇饌聯歡

日期及時間：2013年1月8日(星期二)晚上7時30分開席  
地點：深水埗大埔道6-8號，福耀大廈2/F(勞聯會所)  
售票日期及時間：12月3日上午9時30分開始發售  
每位會員限購4張，售完即止

**人人有份 幸運大抽獎**

蛇饌菜譜

- 大史五蛇羹 三窩
- 椒鹽焗中蝦
- 紅棗香粟扣全鴨
- 陳皮鼓汁蒸河鮮
- 鮮竹五蛇卷
- 淮杞烏雞響螺燉三蛇湯
- 枝竹羊腩煲
- 蛇汁浸時蔬
- 臘味糯米飯
- 包酒水(只限堂上伴飲)

會員價：\$175/位

麗閣地區服務中心：長沙灣麗閣邨麗微樓平台305室 查詢電話：2194 8080

# 蛇饌聯歡

日期及時間：2013年1月8日(星期二) 晚上7時30分  
地點：深水埗大埔道6-8號福耀大廈2/F(勞聯會所)  
購票日期及時間：12月3日上午9時30分開始發售  
購票地點：麗閣地區服務中心  
費用：原價：~~\$200~~/位 會員價：\$175/位  
(每位會員限購4張·名額有限·售完即止)

**\*設人人有份幸運大抽獎\***

|             |       |       |       |            |       |         |         |       |          |
|-------------|-------|-------|-------|------------|-------|---------|---------|-------|----------|
| 包酒水(只限堂上伴飲) | 臘味糯米飯 | 蛇汁浸時蔬 | 枝竹羊腩煲 | 淮杞烏雞響螺燉三蛇湯 | 鮮竹五蛇卷 | 陳皮鼓汁蒸河鮮 | 紅棗香粟扣全鴨 | 椒鹽焗中蝦 | 大史五蛇羹 三窩 |
|-------------|-------|-------|-------|------------|-------|---------|---------|-------|----------|

Merry Christmas

# 智康聖誕慈善義賣

日期：2012年12月13-15日  
時間：上午10時至晚上9時  
地點：深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈 1/F  
活動收益將用作發展地區服務

歡迎蒞臨選購

多款精美禮品由 \$5 起

勞聯智康協會  
UNITED LABOUR CHI HONG ASSOCIATION LIMITED

## 智康聖誕慈善義賣

日期：2012年12月13-15日 多款精美禮品由 \$5 起  
時間：上午10時至晚上9時  
地點：深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈1/F  
活動收益將用作發展地區服務

歡迎蒞臨選購

麗閣地區服務中心：長沙灣麗閣邨麗微樓平台305室 查詢電話：2194 8080

勞聯智康協會 主辦 深水埗區議會 贊助  
深水埗街市販商及食物安全工作小組 合辦

# 防火及食物安全綜合嘉年華

舉行日期及時間：2012年12月28日(星期五)下午3時  
舉行地點：石硤尾社區會堂之禮堂(南昌街石硤尾邨42座)  
派票日期及時間：12月10日上午10時始  
派票熱線：2194 8080  
派票地點：長沙灣麗閣邨麗微樓平台305室

活動內容：魔術表演、雜耍表演、攤位遊戲、排檔防火及食物安全資訊。

麗閣地區服務中心：長沙灣麗閣邨麗微樓平台305室 查詢電話：2194 8080

深水埗區議會 贊助  
深水埗街市販商及食物安全工作小組 合辦

# 防火及食物安全綜合嘉年華

日期：2012年12月28日  
時間：下午3時開始  
地點：石硤尾社區會堂(南昌街石硤尾邨42座地下)  
派票日期及時間：12月10日上午10時始  
派票地點：麗閣地區服務中心  
活動內容：魔術表演、雜耍表演、攤位遊戲、排檔防火及食物安全資訊

**費用全免**

\*節目如有更改，恕不另行通知。

愛·「深」送溫暖

深水埗區議會 贊助



## 關愛行動 招募製作曲奇及探訪義工

活動將由親子義工製作曲奇餅，並將完成後的愛心曲奇餅送給區內的獨居長者及居住安老院舍的長者，希望藉著聖誕佳節向他們送上一份祝福。

1. 製作曲奇餅日期：2012年12月14及15日 (上午9時至5時)  
製作曲奇餅地點：土瓜灣天光道17號 (鄧鏡波學校對面)
2. 探訪日期：2012年12月17-19日 (時間待定)  
探訪對象：深水埗區內獨居長者中心及安老院



## 長者簡易保健操

良好的生活習慣是終生受用的。有很多證據顯示運動對身體功能和健康狀況會有顯著的改善，也有助防止或減低長者患病的機會。可是，不少長者對運動存有誤解和因各樣的理由，以致他們不想或不敢做運動。有見及此，本中心決定開辦一連兩天的「長者簡易保健操」，讓長者身心皆健康。

活動詳情：

日期：2013年1月25、26日 (星期五、六)

時間：上午10時 - 12時 (兩小時)

對象：55歲或以上人士

費用：\$10 (共兩節)

地點：九龍深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈1/F

內容：教授強化肌肉及筋骨的簡易運動

導師：專業健身教練

報名/查詢熱線：2776 7232 (劉小姐)

先報先得  
額滿即止

## 新年揮春

中國傳統的農曆新年，一定少不了揮春作裝飾；而寓意吉祥的新年揮春更是不可或缺。除了於以下日子派發揮春外，更有義工於當日下午即席揮毫，為街坊們寫下充滿祝福的揮春。

派發 / 寫揮春日期：2013年1月26日

1. 派發時間：上午9:30

派發地點：麗閣地區服務中心

2. 寫揮春時間：下午2:00-5:00

寫揮春地點：麗安邨噴水池側 (有蓋地方)

註：每位會員只限領取揮春一份 (由中心安排派發)

鳴謝港九勞工社團聯會贊助

## 新春敬老年糕券

2013年1月3日上午9:30開始售券

換糕日期：2013年1月29日 (只限當天換領)

換糕時間：上午9:30至下午5:00

售賣 / 換糕地點：麗閣地區服務中心

購買資格：只限60歲或以上會員

優惠價：\$10 (約1磅)

鳴謝港九勞工社團聯會贊助

數量有限·售完即止

福

賀年活動

## 【金曲演唱會】

是次金曲演唱會於10月19日在長沙灣社區中心舉行，當日由本會甜蜜蜜唱歌班等班組同學共獻唱36首金曲，並得到義工們表演多支極具特色的民族舞蹈助興。



-精彩的時代曲合唱



-輕快的舞蹈表演

## 【愛·「深」齊關注-認識排檔防火及食物安全】

街市販商及食物安全工作小組 合辦  
深水埗區議會 贊助

感謝各宣傳大使於深水埗多處地方進行巡迴走訪，向區內食肆及排檔宣揚防火及食物安全的訊息。



-食肆內派發宣傳品



-到區內排檔進行宣傳推廣

## 【「有愛和綠」深水埗區廚餘回收推廣計劃】

環境保護工作小組 合辦

深水埗區議會 贊助

推廣大使於區內8處公共地方 (包括石硤尾會堂、元州邨及美孚大橋底等)設置多塊流動展板，向市民推廣減少廚餘及廚餘回收再造的資訊。



-市民踴躍參與



-減少廚餘，由小做起

## 【麗閣敬老盆菜宴2012】

本會協辦的敬老盆菜宴已於11月11日晚圓滿舉行，當晚共延開43席招待區內長者。義工們除落力表演粵曲、金曲及氣功外，更熱心招待一眾「老友記」來賓，讓他們渡過一個開心的晚上。



-義工們落力演出



-起筷啦！

## 【義工工作坊-『從頭出發』】

載譽歸來的「從頭出發」工作坊，由專業髮型師盧先生教授義工們基本的剪髮技巧，待義工們掌握技巧，便會被安排到區內的護老中心作義務剪髮，回饋社會。



-示範正確的剪髮姿勢

## 粵曲演唱會預告

| 演唱日期           | 演唱地點              | 派票日期             |
|----------------|-------------------|------------------|
| 12月16日<br>下午1時 | 南昌社區中心<br>(粵曲演唱會) | 12月5日<br>上午9時30分 |
| 1月11日<br>下午2時  | 麗閣社區會堂<br>(金曲演唱會) | 1月3日<br>上午9時30分  |
| 1月20日<br>下午1時  | 麗閣社區會堂<br>(粵曲演唱會) | 1月9日<br>上午9時30分  |

### 派票地點

- 麗閣邨麗薇樓平台305室
- 旺角登打士街23號嘉興商業中心5樓
- 太子白楊街11號榮發大廈2樓A室



## 好片推介

### 粵曲影碟欣賞會

日期：2012年12月8日

時間：下午2:00-4:00

派票日期：12月3日 上午9時30分

派票 / 欣賞地點：麗閣地區服務中心

日期：2013年1月5日

時間：下午2:00-4:00

派票日期：12月31日 上午9時30分

派票 / 欣賞地點：麗閣地區服務中心

## 免費剪髮服務

| 項目   | 服務日期/時間   | 服務地點                |
|------|---|---------------------|
| 剪髮服務 | 2012年12月12日 下午2:30 (額滿即止)                               | - 旺角登打士街23號嘉興商業中心5樓 |
|      | 2012年12月29日 上午10:00 (額滿即止)<br>2013年1月26日 上午10:00 (額滿即止) | - 麗閣地區服務中心          |



## 興趣班推介

| 班別          | 上課時間                 | 費用                  | 班組現況  | 導師  | 上課地點       |
|-------------|----------------------|---------------------|-------|-----|------------|
| 英文唱歌A班(8堂)  | 星期四上午<br>9:45-11:15  | 會員\$90<br>非會員\$120  | 接受報名  | 黃淑儀 | - 麗閣地區服務中心 |
| 甜蜜蜜唱歌A班(8堂) | 星期五上午<br>10:00-11:30 | 會員\$160<br>非會員\$200 | 接受報名  | 李玉卿 |            |
| 甜蜜蜜唱歌B班(8堂) | 星期五上午<br>11:45-1:15  | 會員\$160<br>非會員\$200 | 接受報名  | 李玉卿 |            |
| 中醫養生班(8堂)   | 星期五下午<br>3:30-5:00   | 會員\$160<br>非會員\$200 | 接受報名  | 陳健民 |            |
| 太極拳班(8堂)    | 星期一晚上<br>7:00-8:30   | 會員\$160<br>非會員\$200 | 接受報名  | 鄧沛源 |            |
| 書法班(8堂)     | 星期一上午<br>10:00-11:00 | 會員\$160<br>非會員\$200 | 接受報名  | 鄺美顏 |            |
| 書畫班(8堂)     | 星期五下午<br>2:00-3:30   | 會員\$180<br>非會員\$200 | 報名需輪候 | 陳健民 |            |

## 自我增值篇

利是封還能製作出一些精美的掛飾，點綴家居之餘又可憑飾物寄意，將我們的關愛送給弱勢社群。

### 課程名稱：DIY利是封吊飾工作坊

日期：12月10、17、24日

時間：下午2時-3時

地點：麗閣地區服務中心

對象：已於本會登記或有興趣成為義工之人士。

註：1) 參加者需自備足夠利是封(約50個)。

2) 參加者完成課程後必須協助製作吊飾以送給弱勢社群人士。

**費用全免**

幸福的你，有否想到社會上其實仍有一些長者只能孤獨地渡過佳節？請不要猶豫，馬上加入我們的探訪行列，齊齊為他們送上溫暖的關愛和祝福。

### 義工活動：左鄰右里送溫暖

探訪日期：12月下旬(確實日期待定)

探訪時間：下午2時-4時

探訪地點：深水埗區內獨居長者/二老戶住所或安老院舍

對象：已於本會登記或有興趣成為義工之人士。

是次活動將計入迪士尼  
營義工計劃之時數

## 精選推介

### 管教孩子技巧班

上課日期：2013年1月2日至2013年2月6日

上課時間：逢星期三 上午10:00 - 12:00

內容：教授如何提升孩子的學習情緒及為子女減壓的方法；同時，亦讓參加者認識兒童的異常心理、過度活躍症及自閉症的基本認識，更有個案實例分析。

對象：任何有興趣家長或人士

費用：\$20 (共6節) ※勞工及福利局資助



## 成人教育課程

### 新來港人士基礎英語課程

上課日期：2013年2月下旬(逢星期一及星期三)

上課時間：星期一下午2:00 - 4:00、星期三上午10:00 - 12:00

課程內容：簡單常用詞彙、常用語稱呼語、交通工具的英語生字、學習寫書/閱讀英文地址、基本日常應對等。

對象：任何有興趣家長或人士

費用：\$40 (共8堂) ※勞工及福利局資助

# ENGLISH

上課/報名地點：長沙灣麗閣邨麗薇樓平台303室  
查詢登記：2194 8080

## 20<sup>th</sup> Anniversary 「人才發展計劃」 就業掛鈎課程

| 課程名稱        | 開課日期               | 訓練時數       |
|-------------|--------------------|------------|
| 婚禮及宴會籌劃證書課程 | FL044DS 2012/12/05 | 17全日+11天半日 |
| 專業摩登大妗員證書課程 | FL048DS 2012/12/07 | 13全日+08天半日 |
| 護理員證書課程     | FL051DS 2012/12/10 | 14全日+10天半日 |
| 初級美容師證書課程   | FL039DS 2012/12/10 | 17全日+11天半日 |
| 標準保安及物業管理課程 | FL007DR 2012/12/12 | 12全日+08天半日 |
| 保健按摩證書課程    | FL027DR 2012/12/12 | 21全日+14天半日 |
| 包餅製作員證書課程   | FL049DR 2012/12/20 | 22全日+14天半日 |



## 新技能提升課程

| 課程名稱                           | 堂數      | 日期         |
|--------------------------------|---------|------------|
| 基礎英語I (FL033HG/FL078EG)        | 8節/10節  | 2012/12/12 |
| 基礎英語II (FL028HG/FL019EG)       | 15節/24節 | 2012/12/20 |
| 初級婚禮花飾與宴會佈置 (FL048HS/ FL050ES) | 6節/8節   | 2012/12/03 |
| 節日及禮儀花藝設計 (FL051HS / FL070ES)  | 6節/9節   | 2012/12/08 |
| 中級花藝設計及應用 (FL045HS/ FL039ES)   | 6節/9節   | 2012/12/04 |



### 業餘進修課程

|                   |     |                       |
|-------------------|-----|-----------------------|
| 楊式簡化太極拳 (YC71041) | 共8堂 | 歡迎隨時加入                |
| 嬰兒按摩 (YC33181)    | 共1堂 | 29/12/2012            |
| 東南亞美食 (YC47011)   | 共4堂 | 11/12/2012-02/01/2013 |
| 冬季養生食療 (YC46011)  | 共8堂 | 22/12/2012-05/01/2013 |

### 潮玩甜品屋

開課日期：20/12/2012  
 時間：晚上7:15-9:45  
 堂數：共三堂 (逢星期四)  
 內容：1.燕窩椰皇燉蛋白  
 2.綠茶芝士蛋糕  
 3.雞蛋布甸HOT  
 4.藍莓梳乎厘  
 5.英才雞蛋仔  
 學費：會員 \$450  
 非會員 \$530

### 茶餐廳創業計劃

開課日期：19/12/2012  
 時間：7:30-9:30  
 堂數：共四堂 (逢星期三)  
 內容：1.檀島咖啡  
 2.香酥炸豬扒  
 3.蒜蓉焗法包  
 4.日式焗豚肉  
 5.港式絲襪奶茶  
 6.白汁芝士魚柳包  
 7.蜜汁煎焗雞中翼  
 8.薑蔥豬潤上海麵  
 9.沙爹雞柳炒公仔麵  
 10.鮮茄肉粒湯燴螺絲粉  
 學費：會員 \$560  
 非會員 \$660

### 英才職業技能培訓中心

地址：九龍土瓜灣天光道17號  
 電話：2714 3123  
 傳真：2714 9099  
 電郵：info@yctc.org.hk

